

공공 혜택 이용이 이민 신분에 영향을 미칠까요?



11월 19일, 연방 정부는 '공공 부담' 규정 변경안을 제안했습니다.

현행법에 따르면 **공적 부담(public charge)**은 현금 지원에 의존하거나 메디케이드를 이용하여 장기 요양 시설에 입소한 사람을 의미합니다. 이민 당국은 신청자가 현재 또는 미래에 공공 복지 혜택에 의존할 가능성이 있다고 판단할 경우 일부 영주권 또는 비자 신청을 거부할 수 있습니다.

이번 변경안은 영주권 또는 특정 이민 신분 취득을 더욱 어렵게 합니다. **해당 변경안은 현재 시행 중이 아닙니다.**

변경 사항이 나에게 영향을 미칠 수 있나요?

변경안이 시행되더라도 모든 이민자에게 적용되는 것은 아닙니다.

일부 예외가 적용될 수 있습니다. 공적 부담 규정에 관한 최신 정보는 nyc.gov/publiccharge에서 확인하세요.

해당 규칙안은 여러분이 공공 복지 혜택, 의료 서비스 또는 기타 뉴욕시 제공 서비스를 받을 자격이 있거나 이미 받고 있는 경우, 이를 이용하는 데 영향을 미치지 않을 것입니다.

이제 어떻게 해야 하나요?

새로운 규정의 시행 시점은 아직 명확하지 않으나, 빠른 시일 내에 시행될 수도 있습니다.

뉴욕시는 거주자들에게 다양한 무료 또는 저렴한 의료 서비스와 사회 복지 서비스를 제공한다는 점을 기억해 주세요. 여러분은 이민 신분, 지불 능력, 고용 상태 또는 영어 구사 능력과 관계없이 이러한 서비스들을 이용할 수 있습니다.

문의 사항이 있는 뉴욕시 거주자는, 다음 번호로 전화하여 무료 법률 지원을 받으세요.

MOIA 이민 법률 지원 핫라인:



1-800-354-0365

무료의 비밀 보장 서비스가 여러분의 언어로 제공됩니다.

nyc.gov/immigrants에서 운영 시간을 확인하세요.

Will Using Public Benefits Affect My Immigration Status?



On November 19th, the federal government proposed changes to the “public charge” rule.

Under current law, a **public charge** is someone who relies on cash assistance or is in a long-term care facility covered by Medicaid. Immigration officials may deny some green card or visa applications if they believe an applicant may primarily depend on public benefits now or in the future.

The proposed changes make it harder for someone to get a green card or certain other immigration statuses. **The proposed changes are not currently in effect.**

Could this change affect me?

Even if the proposed rules go into effect, they will not apply to all immigrants.

There will be several exceptions. For the latest information about the public charge rule, go to nyc.gov/publiccharge.

The proposed rules would not change your ability to access public benefits, health care, or other City services if you are eligible for them or already receiving them.

What should I do now?

It is unclear when these new rules will go into effect, though it could be soon.

Remember, NYC provides many no- and low-cost health care and social services to NYC residents. You can access these City services regardless of your immigration status, ability to pay, employment status, or ability to speak English.

NYC residents with questions can get free legal help by calling the
MOIA Immigration Legal Support Hotline:



1-800-354-0365

Free, confidential, and in your language. For hours of operation, visit nyc.gov/immigrants.